



Conozca a Ultra

¡Conozca a Ultra, el purificador que le sonrío!



¡Gracias por elegir SteriPEN Ultra y felicidades por comprar el purificador UV más avanzado y portátil del mundo!

El diseño de Ultra es sencillo, práctico y seguro. Si después de leer este manual tiene alguna inquietud, por favor no dude en contactarse con nosotros al 1-888-826-6234. ¡Lo atenderemos con mucho gusto!

Además, asegúrese de visitar nuestro sitio Web y de registrar su Ultra para recibir todas las últimas novedades y ofertas.

¡Gracias nuevamente; sus amigos de SteriPEN les desean buenos viajes!

PD: No olvide reciclar el embalaje.



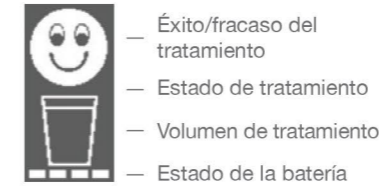
Anatomía de Ultra



Especificaciones

Volumen de tratamiento: 0.5 litro o 1 litro
 Duración del tratamiento: 48 segundos o 90 segundos
 Duración de la lámpara: 8 000 tratamientos
 Tratamientos por carga: ~50
 Apertura mínima de botella: 20mm
 Peso: 140.7g
 186mm x 42mm x 33mm

Clave de pantalla OLED



Nota: La batería lítica interna se recarga mediante el acceso USB y el cable.

Opciones para cargar Ultra

El puerto de recarga USB ofrece una variedad de opciones para recargar Freedom: desde un tomacorriente, el puerto de acceso USB de una computadora, o el puerto USB de un panel solar portátil.

Desde un tomacorriente (2 horas -3 horas)

Conecte el cable de acceso USB incluido al puerto de acceso USB del adaptador de pared y enchufe a un tomacorriente. Enchufe el puerto micro USB del cable en el puerto micro USB B de Ultra y colóquelo sobre una superficie segura.

Desde una computadora (3 horas-5 horas)

Enchufe el extremo del cable de acceso USB incluido en el puerto USB de una computadora y conéctelo al acceso USB de Ultra. Asegúrese de que la computadora esté enchufada a una fuente de alimentación y de que no entre en modo de suspensión durante la carga.

Desde un cargador solar (depende del cargador)

Conecte Ultra a un cargador solar por medio del cable USB y coloque el cargador de manera que quede directamente expuesto al sol. Cámbielo de posición durante el día para obtener mejores resultados.

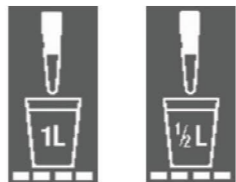
Agua segura
 En cualquier sitio.
 En cualquier momento.



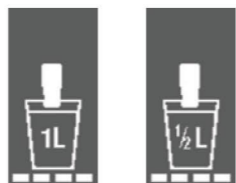
Fácil de utilizar



Antes de utilizar
 Cargue la batería.
 Desde un tomacorriente de pared o desde el puerto USB de una computadora.



Paso 1
 Presione el botón.
 1x por 1 litro,
 2x por 0.5 litro.



Paso 2
 Coloque la lámpara en el agua.
 Sumerja los pines metálicos de los sensores.

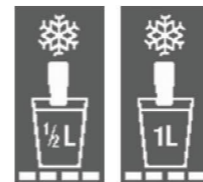


Paso 3
 Revuelva hasta visualizar la sonrisa.
 Seque el borde de la botella antes de disfrutar.

Conociendo a Ultra



Ultra no ha estado suficiente tiempo en el agua para purificarla. Asegúrese de que los sensores de agua estén completamente sumergidos durante todo el tratamiento.



Hace frío y Ultra necesita calentarse. El tratamiento se extenderá un poco mientras la lámpara alcanza la temperatura adecuada. Esta característica de seguridad aumenta unos segundos la duración del tratamiento.



La batería de Ultra no tenía suficiente energía para tratar de manera segura el agua. Recárguela y repita el tratamiento.



Ultra no pudo tratar el agua, ya sea porque la lámpara se ha gastado completamente o porque se ha dañado.



¡El agua es segura! La lámpara de Ultra tiene alrededor del 75% de su vida útil (aproximadamente 6,000 tratamientos) y la capacidad de su batería está aproximadamente al 75%.



El tratamiento ha sido exitoso, pero la lámpara UV de Ultra está llegando al final de su vida útil y quedan menos de 100 tratamientos.

Si la batería de Ultra está cargada, usted sigue cuidadosamente las instrucciones y Ultra continúa sin funcionar, es posible que necesite a un profesional para repararlo. Acérquese a un distribuidor local de Ultra o póngase en contacto con nosotros al 1-888-826-6234. No intente arreglarlo usted mismo.

Hydro-Photon, Inc.
 PO Box 675
 262 Ellsworth Road
 Blue Hill, ME 04614 USA
 Toll Free USA: 1-888-SteriPEN
 (+1) 207-374-5800
 info@steripen.com
 www.steripen.com



Consejos para el Uso Seguro

Ultra está destinado para aguas claras y es más eficaz de esta manera; sin embargo, también es posible utilizarlo para el tratamiento de aguas turbias, oscuras o sucias, en caso de emergencia. Duplicando la duración de tratamiento (tratando el volumen de agua dos veces), Ultra puede tratar agua que se podría describir como: "*más clara que opaca*", "*obviamente no clara*", "*obviamente sucia*", "*con objetos que se ven a través del agua, pero que son borrosos*", o "*tan sucia como limonada diluida*". Para mejores resultados de purificación UV, si el agua es menos clara, filterla primero con el Pre-filter SteriPEN® o los filtros FitsAll Filter® u otro método.

Ultra no es diseñado para tratar volúmenes de agua más grande que un litro. Si más que un litro necesita tratamiento, el agua debe de estar dividido en un medio litro y volúmenes de un litro y tratado separados.

Cuando funciona correctamente, la lámpara UV emitirá una luz visible y una luz ultravioleta. Si la lámpara no emite luz visible, no está funcionando correctamente y no debe utilizarse hasta que se haya reparado.

Agitar el agua revolviendo Ultra o sacudiendo el contenedor es necesario porque facilita una purificación uniforme.

Ultra no está destinado a purificar el agua que se encuentra por encima de la superficie del agua de un recipiente, como las gotas que se encuentran en las paredes del recipiente.

Ultra no está diseñado para purificar las superficies de un recipiente para beber, como el pico de una botella. Asegúrese de limpiarlo siempre con un paño seco antes de beber.

Ultra puede utilizarse en recipientes de vidrio, plásticos, cerámicos o de metal, ya que todos absorben o reflejan la luz UV, y protegen de esta manera al usuario de la exposición a la luz UV.

Ultra no fue diseñado para ser utilizado por niños.

Ultra es un dispositivo de alto voltaje. Retirar o forzar el tablero de circuitos electrónicos o el montaje de la lámpara puede causar lesiones o daños. No abra, esponga, modifique o toque el sistema de circuitos internos; esto puede causar choques de alto voltaje.

No intente eludir el sensor de agua; ésta es una importante función de seguridad.

Al igual que otras lámparas tipo fluorescentes, Ultra contiene una pequeña cantidad de mercurio. Al finalizar su vida útil, por favor deséchelo de manera apropiada. Para obtener instrucciones específicas, contacte a la organización de tratamiento de desechos locales.

Ultra no está diseñado para tratar líquidos que no sean agua. No utilizar en agua con hielo. No lo utilice en agua con temperatura superior a 120°F/49°C.

No utilice la lámpara UV como fuente de luz.

No utilizar cerca de la piel ni de los ojos, no introducirlo en los orificios del cuerpo.

Como con cualquier otro sistema de tratamiento de agua, tenga siempre un método de respaldo adicional.

Si bien se han realizado pruebas microbiológicas cuidadosamente controladas de todos los productos de SteriPEN, el uso de SteriPEN en la práctica puede producir resultados distintos de los datos de nuestros análisis de laboratorio.

No utilice el dispositivo de ninguna otra manera que no sean las descritas en este manual.

Preguntas Frecuentes

¡Llámenos! Estaremos encantados de ayudarlo: visite el sitio www.steripen.com, envíenos un correo electrónico a info@steripen.com o llámenos al 1-888-826-6234.

¿Es incorrecto desenchufar el Ultra antes de que la carga se haya completado?

No. No dañará el sistema de circuitos ni a la memoria de Ultra si lo desenchufa antes de que se cumpla el ciclo de carga.

¿Cuántos tratamientos puedo realizar con una batería completamente cargada?

Aproximadamente 50 tratamientos de un litro.

¿Qué sucede después de utilizar Ultra 8 000 veces?

Ultra mostrará el ícono de la cara triste con una lámpara tachada para indicar que la lámpara ha llegado al final de su vida útil.

La lámpara de Ultra brilla en color violeta en vez de celeste - ¿está funcionando correctamente?

Sí. La luz visible indica que la lámpara está funcionando a pesar del color que brilla.

¿Puedo llevar Ultra en un avión?

Sí. Ultra, así como todos los productos SteriPEN, están permitidos en los equipajes de mano y en los equipajes despachados.

¿Puede la altitud afectar la capacidad de Ultra para purificar agua?

No. La tecnología y el diseño de productos SteriPEN han sido probados y utilizados en el monte Everest durante años.

¿Puedo utilizar Ultra para tratar más de un litro de agua a la vez?

No, no lo recomendamos. La eficacia de Ultra está probada y certificada en volúmenes de hasta 1 litro SOLAMENTE.

¿Qué sucede con los parásitos, como los gusanos y sus huevos?¿El dispositivo Ultra los elimina?

Debido a restricciones en las pruebas con animales, la eficacia de Ultra no ha sido certificada contra tales parásitos.

Cuidado y Limpieza

Aunque el compartimiento de las baterías de Ultra está diseñado para ser resistente al agua, no es impermeable. No sumerja el extremo del cable USB de Ultra en agua.

Asegúrese de secar el Ultra después de cada uso.

Mientras no lo utiliza, Ultra debe mantenerse en un lugar seguro, limpio y seco. No debe exponerse a temperaturas superiores a 120°F/49°C ni a temperaturas inferiores a los -4°F/-20°C.

Para limpiar el Ultra, lávelo con un paño y jabón suaves. Enjuague el jabón y seque con un paño limpio y suave.

Cuando no utilice el Ultra por períodos prolongados, recargarlo ocasionalmente (cada 3 meses) permitirá mantener la batería en buen estado.

Si la lamparita se rompe, se resquebraja o se daña, no utilice el dispositivo. Llévelo a la tienda o póngase en contacto con nosotros para repararla. Envíenos un correo electrónico a support@steripen.com o llámenos al 1-888-826-6234. *No intente repararlo usted mismo.*

Accesorios Opcionales

¡Encuentre estos otros productos de SteriPEN para aprovechar al máximo su próxima aventura!



Tome agua, pero fíltrela antes. El SteriPEN FitsAll Filter® puede introducirse en la mayoría de botellas para filtrar hojas, tierra y partículas. Liviano y fácil de utilizar, ayuda a asegurar una óptima purificación UV.



Esté siempre preparado. Con los cartuchos de reemplazo livianos no tiene que preocuparse más por lo que entra en su agua. El filtro de 40 micrones capta residuos y ayuda a SteriPEN para que sea lo más eficaz posible.

¡Ingrese en el sitio www.steripen.com o llame al 1-888-SteriPEN para obtener más información!

Patentado & Certificado

La tecnología SteriPEN® está patentada en los EE. UU. con patentes adicionales pendientes en los EE. UU. y en el resto del mundo. SteriPEN® es una marca registrada de Hydro-Photon, Inc. U. S. Números de Patentes 5,900,212; 6,110,424; 6,579,495 y 8,362,432.

Se han cumplido exitosamente las pruebas de conformidad de SteriPEN Ultra de las marcas BV & CE realizadas por Bureau Veritas.

Se conforma al UL Std 61010-1 Certificado al CSA Std C22.2 No. 61010-1



Asociación de Calidad del Agua (WQA): SteriPEN® está probado y certificado por WQA conforme a la Guía Estándar y Protocolo de la U. S. EPA para Analizar los Purificadores Microbiológicos de Agua.

La Letra Chica

Indicaciones de Uso 40 C.F.R. §156.10(i)(2)
Es una violación de ley federal utilizar este producto de manera diferente a lo indicado en su etiqueta.

40 C.F.R. §156.10(i)(2)(ii)
SteriPEN® excede la Guía Estándar y Protocolo de U. S. EPA para Analizar los Purificadores Microbiológicos de Agua, al destruir el 99.9999% de las bacterias, el 99.99% de los virus y el 99.9% de los parásitos protozoarios, cuando se lo utiliza según las indicaciones. SteriPEN® no es un esterilizador.

Especificaciones eléctricas del purificador
ALIMENTACION:
5V–, 2.5W Max., 0.5A Max.

ADVERTENCIA:
Este aparato no se destina para usarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Este aparato puede producir interferencias radiofrecuencia y, si no se instala y funciona correctamente, puede causar interferencias con dispositivos de radio. Sin embargo, no hay garantía de que el equipo no produzca interferencias con dispositivos de radio o televisión, lo cual puede requerir la interferencia tomando una o más de las siguientes acciones:

Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen este aparato como juguete.



Este producto puede producir interferencias radiofrecuencia y, si no se instala y funciona correctamente, puede causar interferencias con dispositivos de radio. Sin embargo, no hay garantía de que el equipo no produzca interferencias con dispositivos de radio o televisión, lo cual puede requerir la interferencia tomando una o más de las siguientes acciones:



Purificadores de agua portátiles

Marca **SteriPEN**

GARANTIA

FECHA Y LUGAR DE COMPRA: _____

MODELO: _____ **# DE SERIE:** _____

IMPORTADO POR:

Clásico y Contemporáneo S.A. (división Aguatec)

Concepción Beistegui #803 P.B. Col. del Valle Del. Benito Juárez C.P. 03100 México D.F.

RFC: CCO800308TU6 WEB: www.steripen.com.mx E-MAIL: contacto@steripen.com.mx

Tels.: +52 (55) 5523 9940 y +52 (55) 5523 4629

Clásico y Contemporáneo S.A. (en adelante, el IMPORTADOR) le ofrece al usuario de este producto una **garantía limitada** contra defectos en los materiales y mano de obra empleados para la fabricación de todos sus componentes por un periodo de **un año**, (trescientos sesenta y cinco (365) días naturales) a partir de la fecha de compra.

Esta garantía puede hacerse efectiva única y exclusivamente en el domicilio del IMPORTADOR ubicado en Concepción Beistegui #803 P.B. Col. del Valle Del. Benito Juárez, C.P. 03100 México D.F., lugar mismo donde el usuario puede adquirir partes, refacciones y accesorios para el producto objeto de esta garantía.

Para hacer efectiva la garantía es necesario presentar el producto junto con su comprobante de compraventa (factura o ticket) en el domicilio del IMPORTADOR.

El IMPORTADOR reparará o reemplazará sin cargo alguno para el consumidor, cualquier pieza o componente defectuoso del producto, incluyendo la mano de obra y los gastos de transporte del producto que deriven de su cumplimiento, dentro de su red de servicio, cuando se trate de defectos cubiertos y reclamados en términos de la garantía.

EXCEPCIONES:

Esta garantía será improcedente en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el IMPORTADOR.

LIMITACIONES:

- a) El producto únicamente debe de alimentarse con la fuente de poder que lo acompaña (si aplica) o con el tipo de baterías especificadas en el instructivo y/o advertencias de uso que lo acompañan.
- b) El producto no está diseñado para sumergirse por completo en el agua, únicamente la lámpara UV debe entrar en contacto con el agua. La lámpara UV es frágil, por lo que debe manejarse con cuidado.
- c) El purificador y/o su fuente de poder se pueden dañar severamente si se produce una descarga eléctrica mientras estos se encuentran conectados a la corriente eléctrica.
- d) Las lámparas Ultravioleta de los purificadores SteriPEN tienen una vida útil de 3 000 activaciones (modelos **Emergency y Aqua**) o 8 000 activaciones (modelos **Ultra y Freedom**). Al cumplir su ciclo de vida, las lámparas UV dejarán de encenderse por seguridad del usuario.

Para mayor información, consulte la página web: www.steripen.com.mx